

RHAYI
CARNEIRO



**WALK
'N'
TALK**
ESSENTIALS

#34



TI VOGLIO RACCONTARE IL MIO SOGNO

| Quero te contar o meu sonho

Ciao tesori miei!! Tutto bene lì da voi?

Bom, imagino que você já saiba contar que sonhou com alguém, não é mesmo? Primeiro, vamos ver o diálogo completo aqui embaixo, e aí você pode conferir a tradução. Em seguida, veremos outras versões e novas expressões para você adicionar ao seu dicionário pessoal e enriquecer ainda mais o seu aprendizado nesse episódio.

Sei pronto? Sei pronta? Andiamo.

IL DIALOGO

Diálogo

A: Pronto!

B: Ciao Martina, sono io Isa, ti voglio raccontare il mio sogno.

A: Che cosa hai sognato?

B: Ho sognato che avevi quattro bambini.

A: Ma dai Isa, non ho neanche il ragazzo. Chi lo sa, magari sei incinta.

B: Non scherzare Martina, troppo presto per avere quattro figli.



TRADUZIONE

Tradução

A: Pronto!

Alô!

B: Ciao Martina, sono io Isa, ti voglio raccontare il mio sogno.

Olá, Martina, sou eu, Isa, quero te contar o meu sonho.

A: Che cosa hai sognato?

O que você sonhou?

B: Ho sognato che avevi quattro bambini.

Eu sonhei que você tinha quatro crianças/filhos.

A: Ma dai Isa, non ho neanche il ragazzo. Chi lo sa, magari sei incinta.

Ah vá, Isa, eu nem sequer tenho namorado. E quem sabe, talvez seja você que está grávida.



B: Non scherzare Martina, troppo presto per avere quattro figli.

Não brinque, Martina, cedo demais para ter quatro filhos.

ARRICCHIENDO IL NOSTRO VOCABOLARIO

Enriquecendo o nosso vocabulário

Verbo sognare (Presente)

Verbo sonhar (Presente)

Io sogno - Eu sonho

Tu sogni - Tu/você sonhas/sonha

Lui/Lei sogna - Ele/Ela sonha

Noi sogniamo - Nós sonhamos

Voi sognate - Vós/vocês sonhais/sonham

Loro sognano - Eles/Elas sonham

Verbo sognare (Passato prossimo)

Verbo sonhar (Pretérito perfeito)

Io ho sognato - Eu sonhei

Tu hai sognato - Tu/você sonhaste/sonhou

Lui ha sognato - Ele/Ela sonha

Noi abbiamo sognato - Nós sonhamos

Voi avete sognato - Vós/Vocês sonhastes/sonharam

Loro hanno sognato - Eles/Elas sonharam



Alcuni membri della famiglia

Alguns membros da família

I Genitori - Os pais

Padre e Madre - Pai e Mãe

Papà e Mamma - Papai e Mamãe

I figli - Os filhos

Figlio - Filho

Figlia - Filha

Zio e Zia - Tio e Tia

Gli zii - Os tios

Le zie - As tias

I Cugini - Os primos

Il cugino - O primo

La cugina - A prima

Ragazzo(a) - Namorado(a)

Fidanzato(a) - Noivo(a)

Marito - Marido

Moglie - Esposa

Agora que você viu o diálogo escrito e aumentou o seu vocabulário, que tal ouvir o episódio mais uma vez para consolidar esse novo conhecimento? Lembre-se de praticar diariamente o seu italiano, vamos juntos nessa jornada! Nos vemos no próximo episódio.

Bacione! A presto!